|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Macintosh HD:Users:bilodeau:Desktop:logos:template 2017:un.emf |  | CBD | | |
| **CBD_logo_ch-CMYK-black [Converted]** | | |  | Distr.  GENERAL  CBD/WG2020/2/2  11 January 2020  CHINESE  ORIGINAL: ENGLISH |

2020年后全球生物多样性框架

不限成员名额工作组

第二次会议

2020年2月24日至29日，罗马

临时议程[[1]](#footnote-1)\*项目3

工作组第一次会议以来就制定2020年后全球生物多样性框架所作协商的成果和其他贡献概览

执行秘书的说明

**一. 导言**

1. 缔约方大会第[14/34](https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-14/cop-14-dec-34-zh.pdf)号决定规定了制定2020年后全球生物多样性框架的进程。这一进程要求进行协商，包括但不限于举办在线论坛以及全球、区域和专题研讨会。根据这项决定开展或启动了若干协商进程。此外秘书处还建立一个网页，刊载与2020年后生物多样性框架制定工作相关的所有活动，包括一个重要事件日历和一个2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组共同主席专页。[[2]](#footnote-2)
2. 迄今开展的协商进程得到了奥地利、澳大利亚、巴西、加拿大、欧洲联盟、芬兰、法国、德国、日本、新西兰、挪威、塞尔维亚、南非、瑞典、瑞士、大不列颠及北爱尔兰联合王国、乌拉圭以及非洲联盟、生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台秘书处、联合国开发计划署、联合国环境规划署、联合国妇女署等缔约方和组织的支持。
3. 本文件是在工作组共同主席的指导下编写的，概述自工作组第一次会议以来开展的协商工作。文件第二节介绍《公约》各附属机构对2020年后全球生物多样性框架的审议情况。第三节介绍对两份通知的书面答复情况。第四节介绍秘书处及其合作伙伴组织的协商会议和其他活动。第五节介绍秘书处及其合作伙伴即将组织的协商活动。第六节介绍其他组织举办的相关会议。

**二.《公约》各附属机构的审议情况**

1. 缔约方大会第14/34号决定请科学、技术和工艺咨询附属机构（科咨机构）第二十三次和第二十四次会议为制定2020年后全球生物多样性框架做出贡献并支持不限成员名额工作组的工作。此外不限成员名额工作组2019年8月第一次会议邀请科咨机构参照生物多样性和生态系统服务政府间科学-政策平台（IPBES）全球评估报告的结论，为在《公约》三项目标的范围内实现转型变革而制定关于生物多样性丧失驱动因素的具体目标、SMART目标、指标、基线和监测框架提供指导要素。[[3]](#footnote-3)根据这些要求，科咨机构第二十三次会议确认了2020年后全球生物多样性框架的科技指导要素。科咨机构拟定的指导要素载于第23/1号建议的附件。
2. 缔约方大会第14/34号决定还请第8(j)条和相关条款问题不限成员名额特设工作组第十一次会议就传统知识的潜在作用、可持续习惯使用以及土著人民和地方社区的集体行动对2020年后全球生物多样性框架的贡献提出建议。此外，2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组2019年8月第一次会议邀请第8(j)条和相关条款问题不限成员名额特设工作组就传统知识的潜在作用、可持续习惯使用以及土著人民和地方社区的集体行动对2020年后全球生物多样性框架的贡献向2020年后全球生物多样性框架工作组第二次会议提供咨询意见，并在制定其今后工作方案时考虑相关方面。根据这些要求，第8(j)条和相关条款问题不限成员名额特设工作组第十一次会议拟定了旨在将自然与文化融入2020 年后全球生物多样性框架的工作要素选项。这些选项载于第11/3号建议的附件。第8(j)条和相关条款问题不限成员名额特设工作组还邀请2020年后全球生物多样性框架不限成员名额工作组共同主席在制定2020年后全球生物多样性框架时注意到2020年后全球生物多样性框架全球土著人民和地方社区专题对话的成果。[[4]](#footnote-4)
3. 根据上述要求，科咨机构第二十四次会议和执行问题附属机构第三次会议将从各自任务的角度审议2020年后全球生物多样性框架相关问题。两次会议的议程都考虑到了这一点。[[5]](#footnote-5)

**三. 提交的意见**

1. 工作组第一次会议邀请各缔约方、其他国家政府、相关组织和利益攸关方在2019年9月15日前向执行秘书提交关于2020年后全球生物多样性框架结构的提案。[[6]](#footnote-6)此外科咨机构第23/1号建议请执行秘书邀请各缔约方和其他各方提交书面意见，特别是关于生物多样性丧失驱动因素的可能目标、指标和基线以及关于物种保护和将生物多样性纳入各部门主流的意见。应这两项邀请提交的呈件以及先前提交的呈件汇集在<https://www.cbd.int/conferences/post2020/submissions>。

**四. 秘书处及其合作伙伴组织的协商会议和其他活动**

1. 工作组第一次会议后至2019年12月31日，秘书处与其合作伙伴协作，在共同主席的指导下组织了几次与2020年后全球生物多样性框架有关的会议。这些会议是：
2. 2020年后全球生物多样性框架生态系统恢复专题研讨会，2019年11月6日至8日，巴西里约热内卢；[[7]](#footnote-7)
3. 2020年后全球生物多样性框架海洋和沿海生物多样性专题研讨会，2019年11月13日至15日，加拿大蒙特利尔；[[8]](#footnote-8)
4. 土著人民和地方社区2020年后全球生物多样性框架全球专题对话，2019年11月17日至18日，加拿大蒙特利尔；[[9]](#footnote-9)
5. 2020年传播战略专家研讨会， 2019年11月21日至22日，加拿大蒙特利尔；[[10]](#footnote-10)
6. 2020年后全球生物多样性框架证据基础研讨会：第五版全球生物多样性展望和IPBES全球评估报告， 2019年11月23日，加拿大蒙特利尔；[[11]](#footnote-11)
7. 共同主席2020年后全球生物多样性框架问题非正式简报会，2019年11月24日，加拿大蒙特利尔；[[12]](#footnote-12)
8. 有效地区保护措施专题研讨会， 2019年12月1日至3日，加拿大蒙特利尔。[[13]](#footnote-13)

**五. 秘书处及其合作伙伴即将组织的协商会议和其他活动**

1. 秘书处正与合作伙伴协作，在共同主席的指导下，筹划2020年度的几次2020年后全球生物多样性框架问题会议。目前规划的会议有:
2. 2020年后全球生物多样性框架资源调动专题研讨会，2020年1月14日至16日，柏林；[[14]](#footnote-14)
3. 2020年后全球生物多样性框架透明性执行、监测、报告和审查专题协商，2020年2月20日至22日，罗马；[[15]](#footnote-15)
4. 2020年后全球生物多样性框架能力建设和科技合作专题协商，2020年3月1日至2日，罗马；[[16]](#footnote-16)
5. 透明性执行、监测、报告和审查专家研讨会， 2020年3月17日至19日（日期待确定），加拿大蒙特利尔。
6. 除了这些规划的会议之外，正在积极寻求资源以召开生物多样性可持续利用以及获取和惠益分享问题会议。

**六. 缔约方和其他各方促成的协商和会议**

1. 第14/34号决定鼓励缔约方和其他各方促进关于2020年后全球生物多样性框架的对话，并通过《公约》信息交换所机制和其他适当手段发布这些对话的结果。召集和规划的会议包括:
2. 2020年后全球生物多样性框架景观方法专家专题研讨会和里山倡议国际伙伴关系第八次全球会议，2019年9月3日至6日，日本熊本；[[17]](#footnote-17)
3. 人权作为2020年后全球生物多样性框架的有利条件专题研讨会，2020年2月18日至20日，泰国清迈；
4. 次国家、区域和地方政府2020年后全球生物多样性框架研讨会，2020年4月1日至3日，联合王国苏格兰爱丁堡；
5. 生物多样性各相关公约2020年后全球生物多样性框架研讨会(伯尔尼二)， 2020年3月25日至27日，伯尔尼。

\_\_\_\_\_\_\_\_

1. \* [CBD/WG2020/1/1](https://www.cbd.int/doc/c/05a4/f0cd/8dbcb0b25ecd0865dc11f016/wg2020-01-01-zh.pdf)。 [↑](#footnote-ref-1)
2. <https://www.cbd.int/conferences/post2020>。 [↑](#footnote-ref-2)
3. 见CBD/WG2020/1/5，结论第7段。 [↑](#footnote-ref-3)
4. 见CBD/POST2020/WS/2019/12/2，附件一和二。 [↑](#footnote-ref-4)
5. 见CBD/SBSTTA/24/1、CBD/SBI/3/1、CBD/SBI/3/1/Add.1。 [↑](#footnote-ref-5)
6. CBD/POST2020/PREP/1/INF/3载有呈件摘要。 [↑](#footnote-ref-6)
7. <https://www.cbd.int/meetings/POST2020-WS-2019-11>。 [↑](#footnote-ref-7)
8. <https://www.cbd.int/meetings/POST2020-WS-2019-10>。 [↑](#footnote-ref-8)
9. <https://www.cbd.int/meetings/POST2020-WS-2019-12>。 [↑](#footnote-ref-9)
10. <https://www.cbd.int/meetings/POST2020-WS-2019-13>。 [↑](#footnote-ref-10)
11. <https://www.cbd.int/meetings/POST2020-WS-2019-14>。 [↑](#footnote-ref-11)
12. <https://www.cbd.int/meetings/POST2020-INFORMAL-2019-01>。 [↑](#footnote-ref-12)
13. <https://www.cbd.int/meetings/POST2020-WS-2019-09>。 [↑](#footnote-ref-13)
14. <https://www.cbd.int/meetings/POST2020-WS-2020-03>。 [↑](#footnote-ref-14)
15. <https://www.cbd.int/meetings/POST2020-WS-2020-01>。 [↑](#footnote-ref-15)
16. <https://www.cbd.int/meetings/POST2020-WS-2020-02>。 [↑](#footnote-ref-16)
17. <https://ias.unu.edu/en/news/news/ipsi-8-global-conference-workshop-focus-on-next-global-biodiversity-framework.html>。 [↑](#footnote-ref-17)